

PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE TERUGWINNING VAN METALEN

SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE METAUX

Collectieve arbeidsovereenkomst van 23 juni 2005

Convention collective de travail du 23 juin 2005

**VERLENGING BESTAANDE ONDERNEMINGS-
AKKOORDEN BRUGPENSIOEN**

**PROROGATION DES ACCORDS PREPENSION
EXISTANT AU NIVEAU DES ENTREPRISES**

In uitvoering van artikel 12 § 1 van het nationaal akkoord 2005-2006 van 30 mei 2005.

En exécution de l'article 12 § 1 de l'accord national 2005-2006 du 30 mai 2005.

HOOFDSTUK I. - Toepassingsgebied

CHAPITRE I. - Champ d'application

Artikel 1.

Article 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en de werklieden van de ondernemingen die ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van metalen.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers et ouvrières des entreprises qui ressortissent à la Sous-commission paritaire pour la récupération de métaux.

HOOFDSTUK II. - Verlenging bestaande ondernemingsakkoorden op gebied van het brugpensioen

CHAPITRE II. - Prorogation des accords de prépension existants

Art. 2.

Art. 2.

Onder de strikte voorwaarden bepaald door het koninklijk besluit van 7 december 1992 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel brugpensioen, worden alle bestaande ondernemingsakkoorden brugpensioen verlengd in toepassing van artikel 12 § 1 van het nationaal akkoord van 30 mei 2005 voor een termijn van 2 jaren en wel vanaf 1 juli 2005 tot en met 30 juni 2007.

Sous les conditions strictes fixées par l'arrêté royal du 7 décembre 1992 sur l'octroi des allocations de chômage en cas de prépension conventionnelle, tous les accords prépension existant au niveau des entreprises du secteur sont prorogés pour un délai de 2 ans en exécution de l'article 12 § 1 de l'accord national du 30 mai 2005, et ce à partir du 1^{er} juillet 2005 jusqu'au 30 juin 2007 inclus.

HOOFDSTUK III. - Duur

CHAPITRE III. - Validité

Art. 3.

Art. 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 juli 2005 en treedt buiten werking op 30 juni 2007.

La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1^{er} juillet 2005 et cesse d'être en vigueur le 30 juin 2007.

NEERLEGGING-DÉPÔT

REGISTR.-ENREGISTR.

27-06-2005

26-07-2005

Nr.
N°

75705/6/142.01